

# Prévisions budgétaires 2012

Exercice se terminant le 31 décembre

Nom : Saint-Épiphane

Code géographique : 12030

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER</b>	<b>3</b>
<b>PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES</b>	
Résultats détaillés	4
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	5
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	6
Variation du montant à pourvoir dans le futur	7
Charges par objets	8
<b>AUTRES RENSEIGNEMENTS</b>	
Analyse des revenus	
Taxes	10
Paiements tenant lieu de taxes	11
Transferts	12
Services rendus	14
Imposition de droits, amendes et pénalités, intérêts et autres revenus	15
Analyse des charges	16
Analyse de la charge de quotes-parts	18
Acquisition d'immobilisations par catégories	19
Acquisition d'immobilisations de la fonction « Sécurité publique »	19
Calcul de certains revenus de taxes	20
Taux des taxes	22
Taux global de taxation prévisionnel	23
Répartition des revenus de taxes par catégories d'immeubles	26
Analyse du coût des services municipaux	28
Analyse de la rémunération	30
Analyse de l'activité « Eau et égout »	30
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	31
Évaluation	32
Questionnaire	33
Transmission électronique des prévisions budgétaires	34
Étalement de la variation de valeur des unités admissibles	35

**RAPPORT DU TRÉSORIER  
OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

---

Au ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

Je soussigné(e) Nicolas Dionne, atteste que le budget de

Saint-Épiphane pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2012,  
(nom de l'organisme)

a été adopté conformément à la loi qui régit l'organisme.

Le budget a été adopté le 

2	0	1	1
année			

1	2
mois	

2	1
jour	

.

Date 2012-01-20

Signature \_\_\_\_\_

Dernière modification avant dépôt : 2012/01/20 12:03:09

Dernière modification : 2012/01/20 12:03:09

Réservé au ministère

3 300 529	1 468 660	1,8972
-----------	-----------	--------

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total
<b>Revenus</b>				
<b>Fonctionnement</b>				
Taxes	1	876 533		876 533
Paiements tenant lieu de taxes	2	12 179		12 179
Quotes-parts	3			
Transferts	4	352 599		352 599
Services rendus	5	74 418		74 418
Imposition de droits	6	14 950		14 950
Amendes et pénalités	7	4 000		4 000
Intérêts	8	3 250		3 250
Autres revenus	9	2 000		2 000
	10	1 339 929		1 339 929
<b>Investissement</b>				
Taxes	11			
Quotes-parts	12			
Transferts	13	1 960 600		1 960 600
Autres revenus				
Contributions des promoteurs	14			
Autres	15			
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16			
	17	1 960 600		1 960 600
	18	3 300 529		3 300 529
<b>Charges</b>				
Administration générale	19	284 496	6 114	290 610
Sécurité publique	20	107 946	6 562	114 508
Transport	21	515 862	92 681	608 543
Hygiène du milieu	22	162 590	86 786	249 376
Santé et bien-être	23	7 000		7 000
Aménagement, urbanisme et développement	24	54 507	2 372	56 879
Loisirs et culture	25	120 793	13 779	134 572
Réseau d'électricité	26			
Frais de financement	27	7 172		7 172
Amortissement des immobilisations	28	208 294	( 208 294 )	
	29	1 468 660		1 468 660
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	1 831 869		1 831 869

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	1 831 869
Moins: revenus d'investissement	2	( 1 960 600 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	(128 731)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>		
<i>Ajouter (déduire)</i>		
<b>Immobilisations</b>		
Amortissement	4	208 294
Produit de cession	5	
(Gain) perte sur cession	6	
Réduction de valeur	7	
	8	208 294
<b>Propriétés destinées à la revente</b>		
Coût des propriétés vendues	9	
Réduction de valeur	10	
	11	
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>		
Remboursement ou produit de cession	12	
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13	
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14	
	15	
<b>Financement</b>		
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16	
Remboursement de la dette à long terme	17	( 29 773 )
	18	(29 773)
<b>Affectations</b>		
Activités d'investissement	19	( 35 700 )
Excédent (déficit) accumulé		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	(9 750)
Excédent de fonctionnement affecté	21	
Réserves financières et fonds réservés	22	(4 340)
Montant à pourvoir dans le futur	23	
Financement des investissements en cours	24	
	25	(49 790)
	26	128 731
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27	

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<b>Revenus d'investissement</b>	1	1 960 600
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>		
<i>Ajouter (déduire)</i>		
<b>Immobilisations</b>		
Acquisition		
Administration générale	2 (	8 400 )
Sécurité publique	3 (	15 300 )
Transport	4 (	108 500 )
Hygiène du milieu	5 (	2 282 600 )
Santé et bien-être	6 (	) )
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	3 500 )
Loisirs et culture	8 (	) )
Réseau d'électricité	9 (	) )
	10 (	2 418 300 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>		
Acquisition	11 (	) )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>		
Émission ou acquisition	12 (	) )
<b>Financement</b>		
Financement à long terme des activités d'investissement	13	306 000
<b>Affectations</b>		
Activités de fonctionnement	14	35 700
Excédent accumulé		
Excédent de fonctionnement non affecté	15	116 000
Excédent de fonctionnement affecté	16	
Réserves financières et fonds réservés	17	
	18	151 700
	19	(1 960 600)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	20	

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES**  
**VARIATION DU MONTANT À POURVOIR DANS LE FUTUR**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Ajouter	Déduire
<b>Modifications comptables du 1<sup>er</sup> janvier 2000</b>		
Salaires et avantages sociaux		8
Intérêts sur la dette à long terme		9
<b>Avantages sociaux futurs</b>		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		10
Régimes non capitalisés		11
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	1	12
Autres	2	13
Régimes non capitalisés	3	14
<b>Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites</b>		
<b>d'enfouissement</b>	4	15
<b>Autres</b>		
-	5	16
-	6	17
	7	18

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
CHARGES PAR OBJETS  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<b>Rémunération</b>	1	416 134
<b>Charges sociales</b>	2	85 605
<b>Biens et services</b>	3	667 240
<b>Frais de financement</b>		
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge		
De l'organisme municipal	4	5 708
D'autres organismes municipaux	5	
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6	1 464
D'autres tiers	7	
Autres frais de financement	8	
<b>Contributions à des organismes</b>		
Organismes municipaux		
Quotes-parts	9	84 215
Autres	10	
Autres organismes	11	
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	208 294
<b>Autres</b>	13	
	14	1 468 660



---

## AUTRES RENSEIGNEMENTS

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**TAXES****SUR LA VALEUR FONCIÈRE**

Taxes générales		
Taxe foncière générale	1	719 424
Taxes spéciales		
Service de la dette	2	
Activités de fonctionnement	3	
Activités d'investissement	4	
Taxes de secteur		
Taxes spéciales		
Service de la dette	5	
Activités de fonctionnement	6	
Activités d'investissement	7	
Autres	8	
	9	719 424

**SUR UNE AUTRE BASE**

Taxes, compensations et tarification		
Services municipaux		
Eau	10	83 100
Égout	11	
Traitement des eaux usées	12	
Matières résiduelles	13	67 669
Autres		
- Surplus compteur d'eau	14	2 000
- Taxe spéciale pour l'eau	15	4 340
-	16	
Centres d'urgence 9-1-1	17	
Service de la dette	18	
Activités de fonctionnement	19	
Activités d'investissement	20	
	21	157 109
Taxes d'affaires		
Sur l'ensemble de la valeur locative	22	
Autres	23	
	24	
	25	157 109
	26	876 533

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES**

**GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES**

Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement

Taxes sur la valeur foncière	1	82
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	2	
Taxes d'affaires	3	
Compensations pour les terres publiques	4	57
	5	139
Immeubles des réseaux		
Santé et services sociaux	6	
Cégeps et universités	7	
Écoles primaires et secondaires	8	10 540
	9	10 540

Autres immeubles

Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux		
Taxes sur la valeur foncière	10	
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	11	
Taxes d'affaires	12	
Biens culturels classés	13	
	14	
	15	10 679

**GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES**

Taxes sur la valeur foncière	16	1 500
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	17	
Taxes d'affaires	18	
	19	1 500

**ORGANISMES MUNICIPAUX**

Taxes sur la valeur foncière	20	
Taxes sur une autre base		
Taxes, compensations et tarification	21	
	22	

**AUTRES**

Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	23	
Autres	24	
	25	
	26	12 179

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**TRANSFERTS****TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE  
DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT**

<b>Administration générale</b>	1	
<b>Sécurité publique</b>		
Police	2	
Sécurité incendie	3	
Sécurité civile	4	
Autres	5	
<b>Transport</b>		
Réseau routier		
Voirie municipale	6	151 139
Enlèvement de la neige	7	
Autres	8	15 410
Transport collectif		
Transport en commun		
Transport régulier	9	
Transport adapté	10	
Transport scolaire	11	
Autres	12	
Transport aérien	13	
Transport par eau	14	
Autres	15	
<b>Hygiène du milieu</b>		
Eau et égout		
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	
Réseau de distribution de l'eau potable	17	
Traitement des eaux usées	18	
Réseaux d'égout	19	
Matières résiduelles		
Déchets domestiques et assimilés	20	
Matières recyclables		
Collecte sélective		
Collecte et transport	21	16 200
Tri et conditionnement	22	
Autres	23	
Autres	24	
Cours d'eau	25	
Protection de l'environnement	26	
Autres	27	
<b>Santé et bien-être</b>		
Logement social	28	
Sécurité du revenu	29	
Autres	30	
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>		
Aménagement, urbanisme et zonage	31	3 250
Rénovation urbaine	32	
Promotion et développement économique	33	
Autres	34	
<b>Loisirs et culture</b>		
Activités récréatives	35	
Activités culturelles		
Bibliothèques	36	
Autres	37	
<b>Réseau d'électricité</b>	38	
	39	185 999

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**TRANSFERTS (suite)****TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE  
DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT**

<b>Administration générale</b>	40	
<b>Sécurité publique</b>		
Police	41	
Sécurité incendie	42	
Sécurité civile	43	
Autres	44	
<b>Transport</b>		
Réseau routier		
Voirie municipale	45	
Enlèvement de la neige	46	
Autres	47	
Transport collectif		
Transport en commun		
Transport régulier	48	
Transport adapté	49	
Transport scolaire	50	
Autres	51	
Transport aérien	52	
Transport par eau	53	
Autres	54	
<b>Hygiène du milieu</b>		
Eau et égout		
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	55	1 888 000
Réseau de distribution de l'eau potable	56	600
Traitement des eaux usées	57	72 000
Réseaux d'égout	58	
Matières résiduelles		
Déchets domestiques et assimilés	59	
Matières recyclables		
Collecte sélective		
Collecte et transport	60	
Tri et conditionnement	61	
Autres	62	
Autres	63	
Cours d'eau	64	
Protection de l'environnement	65	
Autres	66	
<b>Santé et bien-être</b>		
Logement social	67	
Sécurité du revenu	68	
Autres	69	
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>		
Aménagement, urbanisme et zonage	70	
Rénovation urbaine	71	
Promotion et développement économique	72	
Autres	73	
<b>Loisirs et culture</b>		
Activités récréatives	74	
Activités culturelles		
Bibliothèques	75	
Autres	76	
<b>Réseau d'électricité</b>	77	
	78	1 960 600

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**TRANSFERTS (suite)**

---

**TRANSFERTS DE DROIT**

Regroupement municipal	79	
Péréquation	80	127 000
Réorganisation municipale	81	
Neutralité	82	
Diversification des revenus	83	
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	84	39 600
Programme d'aide financière aux MRC	85	
Autres	86	
	87	166 600
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	<b>88</b>	<b>2 313 199</b>

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**SERVICES RENDUS**

---

**SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX**

Administration générale

Application de la loi	1
Évaluation	2
Autres	3

---

4

Sécurité publique

Police	5
Sécurité incendie	6
Sécurité civile	7
Autres	8

---

9

Transport

Réseau routier	
Voirie municipale	10
Enlèvement de la neige	11
Autres	12
Transport collectif	13
Autres	14

---

15

Hygiène du milieu

Eau et égout	
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16
Réseau de distribution de l'eau potable	17
Traitement des eaux usées	18
Réseaux d'égout	19
Matières résiduelles	
Déchets domestiques et assimilés	20
Matières recyclables	
Collecte sélective	
Collecte et transport	21
Tri et conditionnement	22
Autres	23
Autres	24
Cours d'eau	25
Protection de l'environnement	26
Autres	27

---

28

Santé et bien-être

Logement social	29
Autres	30

---

31

Aménagement, urbanisme et développement

Aménagement, urbanisme et zonage	32
Rénovation urbaine	33
Promotion et développement économique	34
Autres	35

---

36

---

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**SERVICES RENDUS (suite)****SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX (suite)**

Loisirs et culture		
Activités récréatives	37	
Activités culturelles		
Bibliothèques	38	
Autres	39	
	40	
Réseau d'électricité	41	
	42	

**AUTRES SERVICES RENDUS**

Administration générale	43	2 550
Sécurité publique	44	
Transport		
Réseau routier	45	59 383
Transport collectif		
Transport en commun		
Transport régulier	46	
Transport adapté	47	
Transport scolaire	48	
Autres	49	
Autres	50	
Hygiène du milieu	51	1 665
Santé et bien-être	52	
Aménagement, urbanisme et développement	53	
Loisirs et culture	54	10 820
Réseau d'électricité	55	
	56	74 418
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	57	<b>74 418</b>

**IMPOSITION DE DROITS**

Licences et permis	58	1 250
Droits de mutation immobilière	59	6 000
Droits sur les carrières et sablières	60	7 500
Autres	61	200
	62	14 950

**AMENDES ET PÉNALITÉS**

	63	4 000
--	----	-------

**INTÉRÊTS**

	64	3 250
--	----	-------

**AUTRES REVENUS**

Gain (perte) sur cession d'immobilisations	65	
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	66	
Gain (perte) sur cession de placements	67	
Contributions des promoteurs	68	
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	69	
Contributions des organismes municipaux	70	
Autres	71	2 000
	72	2 000



**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES**  
**ANALYSE DES CHARGES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>				
Conseil	1	32 237		32 237
Application de la loi	2			
Gestion financière et administrative	3	221 664	6 114	227 778
Greffe	4	1 950		1 950
Évaluation	5	28 645		28 645
Gestion du personnel	6			
Autres	7			
	8	284 496	6 114	290 610
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>				
Police	9	39 707		39 707
Sécurité incendie	10	68 239	6 562	74 801
Sécurité civile	11			
Autres	12			
	13	107 946	6 562	114 508
<b>TRANSPORT</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	14	238 611	75 351	313 962
Enlèvement de la neige	15	259 057	17 330	276 387
Éclairage des rues	16	8 300		8 300
Circulation et stationnement	17	8 100		8 100
Transport collectif				
Transport en commun	18	1 794		1 794
Transport aérien	19			
Transport par eau	20			
Autres	21			
	22	515 862	92 681	608 543
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	29 750		29 750
Réseau de distribution de l'eau potable	24	31 783	86 600	118 383
Traitement des eaux usées	25	25 774		25 774
Réseaux d'égout	26	6 960	186	7 146
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés				
Collecte et transport	27	34 043		34 043
Élimination	28	29 976		29 976
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	29	4 304		4 304
Tri et conditionnement	30			
Matières organiques				
Collecte et transport	31			
Traitement	32			
Matériaux secs				
Autres	33			
Autres	34			
Plan de gestion	35			
Autres	36			
Cours d'eau	37			
Protection de l'environnement	38			
Autres	39			
	40	162 590	86 786	249 376

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES**  
**ANALYSE DES CHARGES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>				
Logement social	41	7 000		7 000
Sécurité du revenu	42			
Autres	43			
	44	7 000		7 000
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	45	21 181	2 372	23 553
Rénovation urbaine				
Biens patrimoniaux	46			
Autres biens	47			
Promotion et développement économique				
Industries et commerces	48			
Tourisme	49	4 786		4 786
Autres	50	28 540		28 540
Autres	51			
	52	54 507	2 372	56 879
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>				
Activités récréatives				
Centres communautaires	53	57 847	13 779	71 626
Patinoires intérieures et extérieures	54	34 196		34 196
Piscines, plages et ports de plaisance	55			
Parcs et terrains de jeux	56	12 250		12 250
Parcs régionaux	57			
Expositions et foires	58			
Autres	59	3 715		3 715
	60	108 008	13 779	121 787
Activités culturelles				
Centres communautaires	61			
Bibliothèques	62	12 785		12 785
Patrimoine				
Musées et centres d'exposition	63			
Autres ressources du patrimoine	64			
Autres	65			
	66	12 785		12 785
	67	120 793	13 779	134 572
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>				
	68			
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>				
Dette à long terme				
Intérêts	69	7 172		7 172
Autres frais	70			
Autres frais de financement				
Avantages sociaux futurs	71			
Autres	72			
	73	7 172		7 172
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>				
	74	208 294	( 208 294 )	

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES**  
**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Administration générale**

Application de la loi	1	
Évaluation	2	28 645
Autres	3	8 706

**Sécurité publique**

Police	4	
Sécurité incendie	5	11 693
Sécurité civile	6	
Autres	7	

**Transport**

Réseau routier	8	
Transport collectif	9	203
Autres	10	

**Hygiène du milieu**

Eau et égout	11	
Matières résiduelles	12	4 981
Cours d'eau	13	
Protection de l'environnement	14	
Autres	15	

**Santé et bien-être**

Logement social	16	
Autres	17	

**Aménagement, urbanisme et développement**

Aménagement, urbanisme et zonage	18	16 756
Rénovation urbaine	19	
Promotion et développement économique	20	4 786
Autres	21	

**Loisirs et culture**

Activités récréatives	22	4 448
Activités culturelles	23	3 997

**Réseau d'électricité**

	24	
	25	84 215

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

---

<b>IMMOBILISATIONS</b>		
<b>Infrastructures</b>		
Conduites d'eau potable	1	2 210 000
Usines de traitement de l'eau potable	2	
Usines et bassins d'épuration	3	72 000
Conduites d'égout	4	
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5	
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	100 000
Ponts, tunnels et viaducs	7	
Système d'éclairage des rues	8	
Aires de stationnement	9	
Parcs et terrains de jeux	10	
Autres infrastructures	11	
Réseau d'électricité	12	
<b>Bâtiments</b>		
Édifices administratifs	13	
Édifices communautaires et récréatifs	14	
Améliorations locatives	15	
<b>Véhicules</b>		
Véhicules de transport en commun	16	
Autres	17	
Ameublement et équipement de bureau	18	8 400
Machinerie, outillage et équipement divers	19	17 000
Terrains	20	
Autres	21	10 900
	22	2 418 300

---

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS DE LA FONCTION « SÉCURITÉ PUBLIQUE »  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

Police	23	
Sécurité incendie	24	15 300
Autres	25	
	26	15 300

---

S22

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
CALCUL DE CERTAINS REVENUS DE TAXES  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	<u>Assiette d'application imposable</u>	<u>Taux adopté/prévu</u>	<u>Revenus bruts</u>	<u>Crédits/ Dégrèvements</u>	<u>Dotation à la provision</u>	<u>Autres ajustements</u>	<u>Revenus nets</u>
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>							
<b>Taxes générales</b>							
Taxe foncière générale (taux unique)	1 46 201 500	X 2 1,5571 /100\$	3 719 424				
Taxe foncière générale (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres)	4 .....	X 5 .....	6 .....				
Immeubles de 6 logements ou plus	7 .....	X 8 .....	9 .....				
Immeubles non résidentiels	10 .....	X 11 .....	12 .....				
Immeubles industriels	13 .....	X 14 .....	15 .....				
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels	16 .....	X 17 .....	18 .....				
Autres	19 .....	X 20 .....	21 .....				
Immeubles agricoles	22 .....	X 23 .....	24 .....				
<b>Total</b>			25 719 424	26 ( )	27 ( )	28	29 719 424
<b>Taxes spéciales</b>							
Service de la dette (taux unique)	30 .....	X 31 .....	32 .....				
Service de la dette (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres)	33 .....	X 34 .....	35 .....				
Immeubles de 6 logements ou plus	36 .....	X 37 .....	38 .....				
Immeubles non résidentiels	39 .....	X 40 .....	41 .....				
Immeubles industriels	42 .....	X 43 .....	44 .....				
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels	45 .....	X 46 .....	47 .....				
Autres	48 .....	X 49 .....	50 .....				
Immeubles agricoles	51 .....	X 52 .....	53 .....				
<b>Total</b>			54	55 ( )	56 ( )	57	58

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
CALCUL DE CERTAINS REVENUS DE TAXES (suite)  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	<u>Assiette d'application imposable</u>	<u>Taux adopté/prévu</u>	<u>Revenus bruts</u>	<u>Crédits/ Dégrèvements</u>	<u>Dotation à la provision</u>	<u>Autres ajustements</u>	<u>Revenus nets</u>
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>							
<b>Taxes générales</b>							
Taxes spéciales							
Activités de fonctionnement (taux unique) 1	.....	X 2	..... /100\$ 3				
Activités de fonctionnement (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres) 4	.....	X 5	..... /100\$ 6				
Immeubles de 6 logements ou plus 7	.....	X 8	..... /100\$ 9				
Immeubles non résidentiels 10	.....	X 11	..... /100\$ 12				
Immeubles industriels 13	.....	X 14	..... /100\$ 15				
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels 16	.....	X 17	..... /100\$ 18				
Autres 19	.....	X 20	..... /100\$ 21				
Immeubles agricoles 22	.....	X 23	..... /100\$ 24				
<b>Total</b>			25	26 ( )	27 ( )	28	29
Taxes spéciales							
Activités d'investissement (taux unique) 30	.....	X 31	..... /100\$ 32				
Activités d'investissement (taux variés)							
Résiduelle (résidentielle et autres) 33	.....	X 34	..... /100\$ 35				
Immeubles de 6 logements ou plus 36	.....	X 37	..... /100\$ 38				
Immeubles non résidentiels 39	.....	X 40	..... /100\$ 41				
Immeubles industriels 42	.....	X 43	..... /100\$ 44				
Terrains vagues desservis							
Immeubles non résidentiels 45	.....	X 46	..... /100\$ 47				
Autres 48	.....	X 49	..... /100\$ 50				
Immeubles agricoles 51	.....	X 52	..... /100\$ 53				
<b>Total</b>			54	55 ( )	56 ( )	57	58
<b>Valeur locative imposable</b>							
<b>Taxe d'affaires sur la valeur locative</b> 59	.....	X 60	..... % 61	62 ( )	63 ( )	64	65

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
TAUX DES TAXES  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**  
(montant fixe)

**Par unité de logement**

Eau	1	□□□□ , □□□	\$
Égout	2	□□□□ , □□□	\$
Eau et égout	3	□2□9□7 , □0□0	\$
Traitement des eaux usées	4	□□□□ , □□□	\$
Matières résiduelles	5	□1□3□6 , □0□2	\$

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
-------------	------	-------------------	----------

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation  
2 - du mètre carré  
3 - du mètre linéaire  
4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres  
6 - % de la valeur locative  
7 - autres (préciser)

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES**

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	876 533
<b>Ajouter</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM	2	_____
<b>Déduire</b>		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8), et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	.....
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	.....
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	.....
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	.....
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	.....
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	.....
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	.....
	10	_____
<b>Revenus de taxes</b>	11	876 533



**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**REVENUS ADMISSIBLES**

Revenus de taxes	1	876 533
<b>Ajouter</b>		
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière	2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3	
<b>Total partiel</b>	<b>4</b>	<b>876 533</b>
<b>Déduire</b>		
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)		
Taxes d'affaires	5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	10
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation prévisionnel</b>	<b>11</b>	<b>876 533</b>

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION PRÉVISIONNEL**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation  
prévisionnel 1 876 533

Évaluation des immeubles imposables ayant servi à établir les  
revenus de la taxe foncière générale 2 46 201 500

**Taux global de taxation prévisionnel de 2012**  
(ligne 1 ÷ ligne 2) x 100 \$ 3    |    | 1 | , | 8 | 9 | 7 | 2 | /100 \$

---

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES**  
**RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Immeubles non résidentiels	Immeubles industriels	Terrains vagues desservis Immeubles non résidentiels	Autres	6 logements ou plus	Immeubles agricoles
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>							
Générales	1	31 167	7 473			16 855	162 361
De secteur	2						
Autres	3						
<b>Taxes sur une autre base</b>							
Taxes, compensations et tarification							
Service de la dette	4						
Autres	5		3 985			9 976	8 241
Taxes d'affaires							
Sur la valeur locative	6						
Autres	7						
	8	31 167	11 458			26 831	170 602

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES**  
**RÉPARTITION DES REVENUS DE TAXES PAR CATÉGORIES D'IMMEUBLES (suite)**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Résidentielles	Résiduelle Agriculture Résidences	Autres	Total
<b>Taxes sur la valeur foncière</b>					
Générales	9	448 718	52 850		719 424
De secteur	10				
Autres	11				
<b>Taxes sur une autre base</b>					
Taxes, compensations et tarification					
Service de la dette	12				
Autres	13	134 897	10		157 109
<b>Taxes d'affaires</b>					
Sur la valeur locative	14				
Autres	15				
	16	583 615	52 860		876 533

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
<b>Administration générale</b>											
Application de la loi	1		27		53		79		105		131
Évaluation	2	28 645	28		54	28 645	80		106	28 645	132
Autres	3	255 851	29	6 114	55	261 965	81	2 550	107	259 415	133
	4	284 496	30	6 114	56	290 610	82	2 550	108	288 060	134
<b>Sécurité publique</b>											
Police	5	39 707	31		57	39 707	83		109	39 707	135
Sécurité incendie	6	68 239	32	6 562	58	74 801	84		110	74 801	136
Sécurité civile	7		33		59		85		111		137
Autres	8		34		60		86		112		138
	9	107 946	35	6 562	61	114 508	87		113	114 508	139
<b>Transport</b>											
Réseau routier											
Voirie municipale	10	238 611	36	75 351	62	313 962	88	900	114	313 062	140 3 747
Enlèvement de la neige	11	259 057	37	17 330	63	276 387	89	58 483	115	217 904	141 3 425
Autres	12	16 400	38		64	16 400	90		116	16 400	142
Transport collectif	13	1 794	39		65	1 794	91		117	1 794	143
Autres	14		40		66		92		118		144
	15	515 862	41	92 681	67	608 543	93	59 383	119	549 160	145 7 172
<b>Hygiène du milieu</b>											
Eau et égout											
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	29 750	42		68	29 750	94		120	29 750	146
Réseau de distribution de l'eau potable	17	31 783	43	86 600	69	118 383	95	1 000	121	117 383	147
Traitement des eaux usées	18	25 774	44		70	25 774	96		122	25 774	148
Réseaux d'égout	19	6 960	45	186	71	7 146	97		123	7 146	149
Matières résiduelles											
Déchets domestiques et assimilés	20	64 019	46		72	64 019	98		124	64 019	150
Matières recyclables	21	4 304	47		73	4 304	99	665	125	3 639	151
Autres	22		48		74		100		126		152
Cours d'eau	23		49		75		101		127		153
Protection de l'environnement	24		50		76		102		128		154
Autres	25		51		77		103		129		155
	26	162 590	52	86 786	78	249 376	104	1 665	130	247 711	156

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES**  
**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	Charges avant amortissement		+ Amortissement des immobilisations		= Charges		- Services rendus		= Coût des services municipaux		Frais de financement
<b>Santé et bien-être</b>											
Logement social	157	7 000	172		187	7 000	202		217	7 000	232
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218		233
Autres	159		174		189		204		219		234
	160	7 000	175		190	7 000	205		220	7 000	235
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>											
Aménagement, urbanisme et zonage	161	21 181	176	2 372	191	23 553	206		221	23 553	236
Rénovation urbaine	162		177		192		207		222		237
Promotion et développement économique	163	33 326	178		193	33 326	208		223	33 326	238
Autres	164		179		194		209		224		239
	165	54 507	180	2 372	195	56 879	210		225	56 879	240
<b>Loisirs et culture</b>											
Activités récréatives	166	108 008	181	13 779	196	121 787	211	10 820	226	110 967	241
Activités culturelles											
Bibliothèques	167	12 785	182		197	12 785	212		227	12 785	242
Autres	168		183		198		213		228		243
	169	120 793	184	13 779	199	134 572	214	10 820	229	123 752	244
<b>Réseau d'électricité</b>	170		185		200		215		230		245
	171	1 253 194	186	208 294	201	1 461 488	216	74 418	231	1 387 070	246
											7 172

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Effectifs personnes/ année <sup>1</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales		Total
					Cotisations sociales obligatoires	Avantages sociaux	
Cadres et contremaîtres	1	1,00	33,50	49 713	11 435	11 435	61 148
Professionnels	2						
Cols blancs	3	4,00	33,50	145 441	30 543	30 543	175 984
Cols bleus	4	7,00	40,00	190 480	40 002	40 002	230 482
Policiers	5						
Pompiers	6	16,00	5,00	12 500	2 160	2 160	14 660
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7						
Élus	8	28,00		398 134	84 140	84 140	482 274
	9	7,00		18 000	1 465	1 465	19 465
	10	35,00		416 134	85 605	85 605	501 739

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1) le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements confidentiels ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT »  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

		Revenus de transfert		Total
		Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada	
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	11	1 888 000		1 888 000
Réseau de distribution de l'eau potable	12	600		600
Traitement des eaux usées	13	72 000		72 000
Réseaux d'égout	14			

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

<b>Revenus</b>		
Ventes d'électricité		
Domestique et agricole	1	
Générale et institutionnelle	2	
Industrielle	3	
Autres	4	
Autres revenus	5	
	6	
<b>Charges</b>		
Achat d'énergie	7	
Taxe sur le revenu brut	8	
Frais d'exploitation	9	
Autres frais	10	
Frais de financement	11	
Amortissement des immobilisations	12	
	13	
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	(            )
	15	
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16	
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>		
<i>Ajouter (déduire)</i>		
<b>Immobilisations</b>		
Amortissement	17	
Produit de cession	18	
Gain (perte) sur cession	19	
Réduction de valeur	20	
	21	
<b>Financement</b>		
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22	
Remboursement de la dette à long terme	23	(            )
	24	
<b>Affectations</b>		
Activités d'investissement	25	(            )
Excédent (déficit) accumulé		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26	
Excédent de fonctionnement affecté	27	
Réserves financières et fonds réservés	28	
Montant à pourvoir dans le futur	29	
Financement des investissements en cours	30	
	31	
	32	
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	33	



**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
ÉVALUATION  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

**SOMMAIRE DU RÔLE DE LA VALEUR LOCATIVE POUR 2012**

	<u>Nombre d'unités d'évaluation</u>	<u>Valeur au rôle<sup>1</sup></u>
Valeur locative des établissements d'entreprises inscrits au rôle et où s'exerce une activité mentionnée à l'article 232 LFM		
Établissements d'entreprises imposables	1 .....	2 .....
Établissements d'entreprises non imposables en vertu de l'article 236 LFM		
Visés au premier alinéa de l'article 255 LFM	3 .....	4 .....
Organismes internationaux visés à l'article 210 LFM	5 .....	6 .....
Autres	7 .....	8 .....
Valeur locative des établissements d'entreprises inscrits au rôle et où ne s'exerce aucune activité mentionnée à l'article 232 LFM (locaux vacants)	9 _____	10 _____
Total des valeurs inscrites au rôle de la valeur locative de 2012	11 <u>                    </u>	12 <u>                    </u>
Facteur comparatif du rôle de la valeur locative établi pour l'exercice financier 2012 <sup>2</sup>		13 _____
<hr/>		
Richesse foncière - Évaluation équivalente découlant de la capitalisation des revenus provenant de l'application de l'article 222 LFM (utilisée au calcul de la richesse foncière uniformisée de l'année suivante)		14 _____

1. Rôle de la valeur locative aux fins d'imposition de la taxe d'affaires et des paiements tenant lieu de cette taxe pour l'année visée. On doit inscrire la valeur au rôle lors de son dépôt, ou au premier ou au second anniversaire de son dépôt. Il s'agit de la valeur établie sans tenir compte de l'étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. Facteur comparatif mentionné à l'article 264 LFM, tel qu'établi lors du dépôt du rôle ou au premier ou au second anniversaire de son dépôt.

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES  
QUESTIONNAIRE  
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2012**

	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2012, les mesures fiscales suivantes?			
a) Régime d'impôt foncier à taux variés en vertu de l'article 244.29 LFM			
- Pour la taxe foncière générale	1 <input type="checkbox"/>	2 <input checked="" type="checkbox"/>	
- Pour une ou des taxes spéciales en vertu des articles 979.1 et 979.2 du CM ou des articles 487.1 et 487.2 de la LCV	3 <input type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	5 <input checked="" type="checkbox"/>
b) Étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM			
- Pour le rôle d'évaluation foncière	6 <input type="checkbox"/>	7 <input checked="" type="checkbox"/>	8 <input type="checkbox"/>
- Pour le rôle de la valeur locative	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	11 <input type="checkbox"/>
2. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2012, la mesure de diversification transitoire des taux de certaines taxes foncières (art. 253.54 à 253.62 LFM)?	12 <input type="checkbox"/>	13 <input checked="" type="checkbox"/>	
3. La municipalité recevra-t-elle du MAPAQ des remboursements de taxes de 2012 pour des exploitations agricoles enregistrées?	14 <input checked="" type="checkbox"/>	15 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	16	93 690 \$	
4. L'organisme municipal offre-t-il aux employés actifs ou retraités ou aux élus des avantages sociaux futurs?	17 <input checked="" type="checkbox"/>	18 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le nombre.	<b>Nombre de régimes</b>		<b>Nombre d'employés actifs ou d'élus participants</b>
Régimes de retraite à prestations déterminées	19 <input type="text"/>	20 <input type="text"/>	
Autres avantages sociaux futurs à prestations déterminées	21 <input type="text"/>	22 <input type="text"/>	
Régimes de retraite à cotisations déterminées	23 <input type="text" value="1"/>	24 <input type="text" value="7"/>	
Régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER)	25 <input type="text"/>	26 <input type="text"/>	
Régime de retraite des élus municipaux (RREM)	27 <input type="text" value="1"/>	28 <input type="text" value="1"/>	
Autres	29 <input type="text"/>	30 <input type="text"/>	

**TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_, atteste que le budget de

Saint-Épiphane pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2012,  
(Nom de l'organisme)

a été transmis électroniquement au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation

du territoire le \_\_\_\_\_ .  
(année-mois-jour)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Le total des revenus qui apparaît à la page S4 ligne 18 est de \_\_\_\_\_ 3 300 529 \$,

et le total des charges avec amortissement qui apparaît à la page

S4 ligne 29 est de \_\_\_\_\_ 1 468 660 \$.

Signature \_\_\_\_\_ Titre \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_ Télécopieur \_\_\_\_\_  
(Ind. rég.) (Numéro) (Poste) (Ind. rég.) (Numéro)

Dernière modification avant dépôt : 2012/01/20 12:03:09

Dernière modification : 2012/01/20 12:03:09

Réservé au ministère

3 300 529	1 468 660	1,8972
-----------	-----------	--------

## Prévisions budgétaires 2012 Municipalités locales

### Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S36 « Transmission électronique des prévisions budgétaires »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
  1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier (page S3);
  2. Transmission électronique des prévisions budgétaires (page S36).

L'envoi de ces documents doit être fait au :

**Service de l'information financière et de la vérification**  
**Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire**  
**10, Pierre-Olivier-Chauveau, 1er étage**  
**Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire des prévisions budgétaires version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les deux documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

### Attention

Avant d'envoyer les deux documents « papier », veuillez vous assurer de la concordance des trois chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant au bas des deux pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

7 200 000<sup>A</sup>                      6 800 000<sup>B</sup>                      1,4444<sup>C</sup>

A : Total des revenus, page S4 ligne 18

B : Total des charges incluant l'amortissement, page S4 ligne 29

C : Taux global de taxation prévisionnel de 2012, page S27 ligne 3